

Thank you for purchasing our new Redi Shade window covering. We take pride in providing quality, easy-to-install window coverings for your home. If you have any questions or comments please call our customer service professionals at 1.888.608.6611. To ensure accurate installation please review all instructions thoroughly.

TRIMMING YOUR SHADE

Materials included: One window shade, two plastic brackets, four screws, four plastic end caps, a plastic cutting guide, shade trimming knife, and cutting scale.

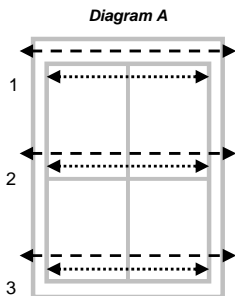
IMPORTANT: Read this before cutting your shade. Cutting scale is designed specifically for this product. **YOU MUST CUT AT BOTH ENDS OF THE SHADE. DO NOT CUT INTO THE RED ZONE (THE MIDDLE OF SHADE) AS INDICATED ON THE CUTTING SCALES.**

Note: Do not attempt to trim the length of your shade. Only the width can be adjusted.

1. Before measuring, determine the type of installation you would like. Your choices are either **INSIDE** or **OUTSIDE** the window casing. (If outside, measure to the outside edges of the molding.)

← - - - - - → ← ·········· →
 Outside mount measurement Inside mount measurement

2. Using a tape measure, measure your window at three points, the top(1), middle(2) and bottom(3), as shown in Diagram A. Use the smallest measurement when trimming your shade. Make note of this measurement.



3. Place shade on a sturdy flat surface. Position shade upside down, so that the cutting scales on the bottom plastic rail of the shade are facing straight up.



4. Remove all four end caps from the shade and set aside. Position the cutting slot of the plastic cutting guide on the cutting scale at the measurement you took. (For example, if the window measurement is 33" place the cutting slot at 33" on the cutting scale.) Firmly press and hold the shade to ensure a straight cut at the correct measurement. Keep fingers a safe distance from the knife blade.



5. Use your Redi Shade Trimming Tool (or sharp, smooth-edged kitchen knife) to cut through the cutting scale, first plastic rail, shade and second plastic rail. **With a continuous sawing motion cut shade until you have reached the bottom of the cutting slot on the cutting guide.** Remove guide. Place shade on its side and while squeezing rails and shade together, cut through remainder of shade.

6. After completing the cut on the first end of the shade, position the plastic cutting guide on the other end of the shade at the same measurement. Repeat the cutting process as described in steps 3, 4 & 5.

7. If using an inside mount, place the shade in your window to confirm that there is at least 1/8 inch on either side of the shade to allow room for the top and bottom rail end caps.

8. Peel to remove the cutting scales after trimming your shade. Place the four plastic end caps back onto each end of the top and bottom shade rails. *Please note that the end caps for the top and bottom plastic rails are different sizes. The larger end caps are for the bottom rail, the smaller end caps are for the top rail.* Insert the end caps into the bottom and top plastic rails of the shade and press firmly.

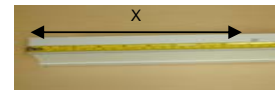


INSTALLATION METHOD WITH BRACKETS

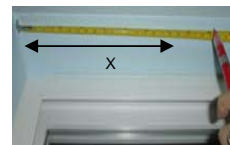
Required Tools: pencil, measuring tape, screwdriver, drill & drill bit

➤ **If you are using an inside mount begin with step #1**
 ➤ **If you are using an outside mount skip down to step #4**

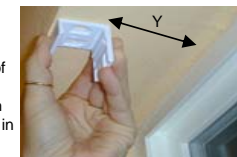
1. (INSIDE MOUNT) After trimming shade, measure the width from end of shade to plastic disk located on top rail of shade. Use this measurement (X) in your window frame for placement of brackets.



2. Using the measurement in Step 1 (X), mark the measurement in your window frame from the outside inward. Repeat process on other side.



3. Measure the desired distance from the window towards the outer edge of frame for final placement of brackets (Y). Ensure that the measurements on both sides of window frame are in alignment.



4. With plastic bracket in hand, hold brackets in position based on measurements taken. Mark appropriate bracket hole location. Drill holes on bracket pencil marks.



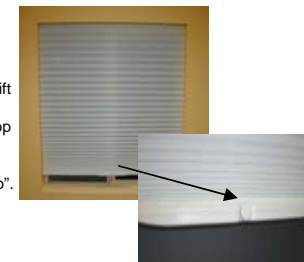
- **OUTSIDE MOUNT** – Hold brackets up on outside of window frame. Mark appropriate bracket hole location. Drill holes on bracket pencil marks. Follow steps 5 & 6 to complete installation.



5. Fasten brackets at pencil marks with mounting screws utilizing a screwdriver or drill. (**Note: The enclosed screws are adequate for installation in wood. For installation in other surfaces, appropriate anchors are recommended.)



6. Pick up the shade, making sure the button lift is facing toward you and insert top rail into brackets by pushing until you hear a "snap".



Note: To remove your shade from the brackets pull shade down at least 1 foot. Pull shade towards you, away from the window, in order to place a thumb in between the shade and the back piece of the bracket. Press firmly on the small tab on the back of the bracket and gently push down on top rail of shade until it pulls free from the bracket.

SHADE OPERATION

Raising your shade

Press the button with thumb, guiding the shade up with hand. Release button.



Lowering your shade

Press the button with thumb, guiding the shade down with hand. Release button.



CLEANING YOUR SHADE

Use an upholstery brush vacuum attachment to keep your shades free of dust.

For soiled areas, use a clean cloth dampened with warm water and a mild detergent to spot clean.

Gracias por comprar los nuevos coberturas para ventanas Redi Shade. Nos encantamos brindar coberturas para ventanas de calidad y fáciles de instalar para su hogar. Si tiene preguntas o comentarios, llame a nuestros profesionales del servicio de atención al cliente al 1-888-608-6611. Para garantizar una instalación correcta, lea todas las instrucciones atentamente.

CORTAR LA PERSIANA

Materiales incluidos: una persiana para ventanas, dos soportes de plástico, cuatro tornillos, cuatro tapas, una guía de corte de plástico, la sombra de recorte cuchillo, corte y escala.

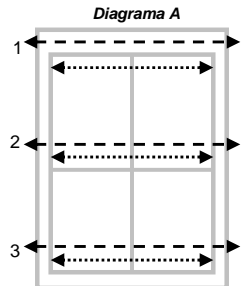
IMPORTANTE: Lea esto antes de cortar la cortina. La escala de corte está específicamente diseñada para este producto. **DEBE CORTAR EN AMBOS EXTREMOS DE LA PERSIANA. COMO SE INDICA EN LAS ESCALAS DE CORTE, NO CORTE LA ZONA ROJA (LA MITAD DE LA PERSIANA).**

Nota: No intente cortar el largo de la persiana. Sólo el ancho puede ajustarse.

1. Antes de medir, determine el tipo de instalación que desea. Puede elegir DENTRO o FUERA del contramarco (Si elige "fuera", mida los bordes exteriores de la moldura).

Medida de montaje exterior Medida de montaje interior

2. Mida con una cinta métrica la ventana en tres puntos, la parte superior (1), el medio (2) y la parte inferior (3), como se muestra en el diagrama A. Use la medida más pequeña cuando corte la persiana. Anote esta medida.



3. Coloque la persiana sobre una superficie plana y resistente. Ubique la persiana hacia abajo para que las escalas de corte en el riel de plástico inferior de la persiana apunten hacia arriba.

4. Eliminar los cuatro extremos de la persiana y dejar de lado. Deslice la guía plástica de corte hacia el final de la persiana. Ubique la ranura de corte de la guía en la escala de corte según la medida que usted tomó (por ejemplo, si la medida interior de la ventana es de 33 pulgadas, ubique la ranura de corte a 33 pulgadas según la escala de corte). Presione firmemente la persiana y sosténgala para garantizar un corte derecho en la medida correcta. Mantenga los dedos a una distancia segura de la navaja.



5. Use la herramienta para cortar las persianas Redi Shade (o un cuchillo afilado con borde liso) para cortar a través de la escala de corte, primero el riel de plástico, persiana y luego el riel de plástico. **Con un movimiento de aserrado continuo, corte la persiana hasta que llegue al final de la ranura de corte según la escala de corte.** Saque la guía. Ubique la persiana de costado y, mientras la aprieta junto con los rieles, corte el resto de la persiana.



6. Después de completar el corte en el primer extremo de la cortina, ubique la guía de plástico en el otro lado de la persiana a la misma medida. Repita el proceso de corte arriba mencionado, como se describe en los pasos 3, 4 y 5.

7. Si esta usando un montaje interior, poner la persiana en la ventana para confirmar que esta 1/8 pulgada a dentro del lado de la persiana y el lado de la ventana.

8. Despegue las escalas de corte después de cortar la persiana. Ponga los cuatro extremos de vuelta a cada extremo de la parte superior e inferior de la persiana. *Recuerde que las tapas de los extremos de los rieles superiores e inferiores son de distintos tamaños. Las tapas para extremos más grandes son para los rieles inferiores, los más pequeños son para el superior.*



MÉTODO DE INSTALACIÓN CON ABRAZADERAS

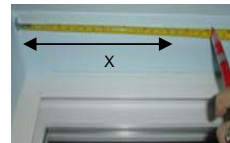
Herramientas necesarias: lápiz, cinta métrica, destornillador, taladro y broca.

➤ **Si está usando una persiana de montaje interior, comience por el paso N.º 1**
➤ **Si está usando una persiana de montaje exterior, remítase al paso N.º 4**

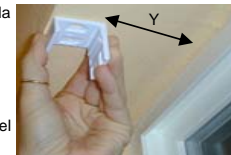
1. MONTAJE INTERIOR – Después de cortar la persiana, mida el ancho desde el final de la persiana hasta el disco de plástico ubicado en el riel superior de la persiana. Use esta medida (x) en el marco de la ventana para colocar las abrazaderas.



2. Con la medida tomada en el paso 1 (x), marque la medida en el marco de la ventana desde afuera hacia adentro. Repita el procedimiento del otro lado.



3. Mida la distancia deseada desde la ventana hacia el borde exterior del marco para ubicar definitivamente las abrazaderas (Y). Asegúrese de que las medidas en ambos lados del marco de la ventana estén alineadas.



4. Sostenga las abrazaderas de plástico con la mano y colóquelas en su lugar basándose en las medidas tomadas. Marque la ubicación correcta de los agujeros de las abrazaderas. Realice agujeros en las marcas de lápiz.



- MONTAJE EXTERIOR – Sostenga las abrazaderas de plástico arriba fuera, del marco de la ventana. Marque la ubicación correcta de los agujeros de las abrazaderas. Realice agujeros en las marcas de lápiz. Siga los pasos 5 y 6 para completar la instalación.



5. Ajuste las abrazaderas en las marcas de lápiz utilizando los tornillos de montaje y un destornillador o un taladro. (** Nota: Los tornillos incluidos sirven para instalaciones en madera. Para instalar en otras superficies, se recomienda usar anclas adecuadas.)



6. Levante la persiana y asegúrese de que el botón elevador apunte hacia usted; luego, inserte el riel superior en la abrazadera apretándolo hasta escuchar "snap".



Nota: Para sacar la persiana de las abrazaderas, tire de la persiana al menos 1 pie. Tire de la persiana hacia usted, en dirección contraria a la ventana, para poder poner el pulgar entre la persiana y la parte anterior de la abrazadera. Presione firmemente la pequeña trillita detrás de la abrazadera y presione el riel superior de la persiana levemente hacia abajo hasta retirarla de la abrazadera.

MODO DE USO DE LA PERSIANA

Para levantar la persiana presione el botón con el pulgar y guíe la persiana con la mano Botón de liberación.



Para bajar la persiana presione el botón con el pulgar y guíe la persiana con la mano Botón de liberación.



LIMPIEZA DE LA PERSIANA

Para sacar el polvo de las persianas, use una aspiradora con un accesorio de cepillo para tapicería.

En zonas sucias, use un paño limpio con agua tibia y un detergente suave para limpiar las manchas.